



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 5. joulukuuta 2017
(OR. en)

14802/17

CFSP/PESC 1057
CSDP/PSDC 661
COPS 372
POLMIL 153
EUMC 147

YHTEENVETO ASIAN KÄSITTELYSTÄ

Lähettiläjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Päivämäärä:	5. joulukuuta 2017
Vastaanottaja:	Valtuuskunnat
Ed. asiak. nro:	14801/17 CFSP/PESC 1056 CSDP/PSDC 660 COPS 371 POLMIL 152 EUMC 146
Asia:	Neuvoston päätelmät Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan, Euroopan komission puheenjohtajan ja Pohjois-Atlantin liiton pääsihteerin yhteisen julistuksen täytäntöönpanosta

Valtuuskunnille toimitetaan liitteessä neuvoston 3582. istunnossaan 5. joulukuuta 2017 hyväksymät päätelmät Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan, Euroopan komission puheenjohtajan ja Pohjois-Atlantin liiton pääsihteerin yhteisen julistuksen täytäntöönpanosta.

Neuvoston päätelmät Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan, Euroopan komission puheenjohtajan ja Pohjois-Atlantin liiton pääsihteerin yhteisen julistuksen täytäntöönpanosta

1. Neuvosto pitää 6. joulukuuta 2016 ja 19. kesäkuuta 2017 antamiensa päätelmien mukaisesti myönteisenä jatkuvaa tiivistä ja keskinäisesti vahvistavaa yhteistyötä Naton kanssa yhteisten intressien aloilla, sekä strategisesti että operatiivisesti, niin kriisinhallinnassa kansainvälisen rauhan ja turvallisuuden tukemiseksi kuin puolustusvoimavarojen kehittämisessäkin, jossa tarpeet ovat osin samoja. Yhteisen julistuksen täytäntöönpano on edelleen EU:n ensisijainen poliittinen tavoite. Se on olennainen osa laajempia toimia, joilla pyritään vahvistamaan unionin kykyä toimia turvallisuuden takaajana ja tehostaa sen kykyä tehdä yhteistyötä kumppaniensa kanssa, kuten todettiin 13. marraskuuta 2017 annetuissa neuvoston päätelmissä turvallisuus- ja puolustuspoliitikasta EU:n globaalistrategian yhteydessä.
2. Neuvosto panee tyytyväisenä merkille edistymisen yhteisten ehdotusten täytäntöönpanossa (42 toimea) ja antaa tunnustusta toiselle tilannekatsaukselle, jonka korkea edustaja / varapuheenjohtaja / Euroopan puolustusviraston johtaja ja Naton pääsihteeri toimittivat yhdessä 6. joulukuuta 2016 annettujen neuvoston päätelmien mukaisesti.
3. Tähän liittyvän edistymisen vakiinnuttamiseksi ja tulevan edistymisen varmistamiseksi kaikilla yhteisessä julistuksessa mainituilla aloilla neuvosto hyväksyy liitteessä esitetyt uudet yhteiset ehdotukset, jotka on tarkoitus yhdistää alkuperäisiin yhteisiin ehdotuksiin. Ne muodostavat uudet konkreettiset toimet EU:n (EUH ja komission yksiköt EDAn kanssa) ja Naton laatiman yhteisen julistuksen täytäntöönpanemiseksi ja sisältävät uusia aihekokonaisuuksia, kuten terrorismintorjunta, naiset, rauha ja turvallisuus sekä sotilasvoimavarojen liikkuvuus.

4. Neuvosto vakuuttaa, että EU:n ja Naton yhteistyö jatkuu täyden avoimuuden ja läpinäkyvyyden hengessä kunnioittaen kaikilta osin molempien organisaatioiden itsenäistä päätösvaltaa ja menettelyjä sekä tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, jotka osallistuvat täysimääräisesti. Se perustuu osallistavuuden ja vastavuoroisuuden periaatteisiin, eikä se vaikuta yhdenkään jäsenvaltion turvallisuus- ja puolustuspolitiikan erityisluonteeseen.
5. Neuvosto vahvistaa, että yhteiset ehdotukset eivät muodosta erillistä asiakirjaa, vaan niitä on luettava yhdessä näiden neuvoston päätelmien kanssa, ja ne molemmat pannaan täytäntöön edellä esitettyjen periaatteiden mukaisesti. Nato hyväksyy uudet yhteiset ehdotukset rinnakkaisessa prosessissa Pohjois-Atlantin neuvoston kautta.
6. Neuvosto muistuttaa, että Nato-yhteistyö Natoon kuulumattomien EU:n jäsenvaltioiden kanssa on erottamaton osa EU:n ja Naton yhteistyötä, ja panee tältä osin tyytyväisenä merkille kyseisten jäsenvaltioiden myönteisen osallistumisen Naton toimiin. Tällaiset toimet ovat erottamaton osa EU:n ja Naton yhteistyötä, ja neuvosto kannattaa voimakkaasti niiden jatkamista.
7. Neuvosto pyytää korkeaa edustajaa / varapuheenjohtajaa / Euroopan puolustusviraston johtajaa jatkamaan täytäntöönpanoa tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa jäsenvaltioiden täysimääräisen mukaan ottamisen ja avoimuuden varmistamiseksi ja odottaa seuraavaa tilannekatsausta kesäkuussa 2018 ja vuosittain sen jälkeen.

Uudet yhteiset ehdotukset Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan, Euroopan komission puheenjohtajan ja Pohjois-Atlantin liiton pääsihteerin allekirjoittaman yhteisen julistuksen täytäntöönpanosta

Hybridiuhkien torjunta

Tilannetietoisuus

- Tiivistetään hybridiuhkien torjunnan parissa työskentelevän henkilöstön välisiä suhteita ja tehostetaan yhteistyötä, mukaan lukien:
 - kehittämällä heidän toimintatapojaan julkisesti saatavilla olevien tietojen alalla, muun muassa menettelyt ja välineet turvallisuusluokittelemattoman tiedon keräämiseksi, analysoimiseksi, levittämiseksi ja vaihtamiseksi;
 - kehittämällä yhteistyötä Euroopan hybridiuhkien torjunnan osaamiskeskuksen kanssa muun muassa tilannetietoisuuden tukemiseksi.
- Vahvistetaan henkilöstötason yhteistyötä etelästä ja idästä peräisin olevia uhkia koskevien arviointien alalla, mukaan lukien terrorismi; otetaan tarpeen mukaan huomioon eteläisiä kysymyksiä käsittelevän Naton keskuksen kontribuutiot.
- Tutkitaan mahdollisuuksia vaihtaa säännöllisesti tietoja terroriuhkien torjumisesta EU:n ja Naton henkilöstön välillä, asiaankuuluvat virastot mukaan lukien; raportoidaan kummankin osapuolen neuvostoille kesäkuuhun 2018 mennessä.
- Kartoitetaan ja analysoidaan vuoteen 2018 mennessä niitä varhaisvaroitusjärjestelmien/analyysien sukupuoli-indikaattoreita, jotka voisivat edistää tilannetietoisuutta ja valmiustasoa YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1325 (2000) tukemiseksi.

Strateginen viestintä

- Koordinoidaan turvallisuushkia koskevan strategisen viestinnän viestejä soveltuvien osin, mukaan lukien terrorismiin liittyvät kysymykset.

Selviytymiskyvyn parantaminen

- Vahvistetaan henkilöstön välistä yhteistyötä siviilialaa koskevan valmiuden osalta, mukaan lukien riskien arviointi, lääkinnällinen evakuointi (MEDEVAC), lukuisia uhreja vaativat turmat ja väestön siirrot.
- Kehitetään ohjelma henkilöstön välillä toteutettavia skenaarioperusteisia keskusteluja ja työpajoja varten tarkoituksena edistää yhteistä käsitystä hybridikriisien hallinnasta kummankin osapuolen toimintatapojen/operatiivisten protokollien mukaisesti sekä ottaen huomioon vuonna 2016 järjestettyjen hybridiuhkia käsitelleiden suunnitteluharjoitusten tulosten vaikutukset voimavarojen kehittämiseen.
- Euroopan hybridiuhkien torjunnan osaamiskeskus voisi helpottaa skenaarioperusteisten keskustelujen, työpajojen ja harjoitusten järjestämistä.
- Naton ja EU:n henkilöstöt kartoittavat vuoden 2018 aikana siviilialaa koskevaa valmiuttaan Naton selviytymiskykyä koskevien perusvaatimusten ja EU:n ennaltaehkäisyä ja valmiuksia koskevien toimintalinjojen pohjalta ja laativat ehdotuksia siitä, millä aloilla yhteistyön lisääminen voisi tuoda lisäarvoa.
- Tutkitaan vakiintuneiden käytäntöjen ja sovellettavien menettelyjen pohjalta EU:n henkilöstön osallistumista tarvittaessa Naton selviytymiskykyä käsitteleviin neuvoo-antaviin tukiryhmiin ja muihin avustusryhmiin ja Naton henkilöstön osallistumista unionin pelastuspalvelumekanismiin puitteissa toteutettaviin EU:n neuvoo-antaviin ennaltaehkäisy- ja valmiustehtäviin vastaanottavan valtion suostumuksella.

Muun muassa meriasioita koskeva operatiivinen yhteistyö

- Kartoitetaan Välimerellä ja Afrikan sarven alueella saatujen kokemusten pohjalta uusia mahdollisuuksia antaa vastavuoroista logistista tukea ja vaihtaa henkilöstön kesken tietoja operatiivisesta toiminnasta myös laittomaan maahanmuuttoon liittyen, kun EU ja Nato harkitsevat tai toteuttavat toimia samoilla alueilla. Harkitaan lisäksi muita mahdollisuuksia merialueilla tapahtuvan yhteistyön tekemiseksi.

Kyberturvallisuus ja -puolustus

- Vaihdetaan henkilöstön kesken asiaankuuluvia hyviä käytäntöjä kriisinhallinnan ja kriisitilanteisiin liittyvien toimien kyberulottuvuuksien ja vaikutusten sekä kyberpuolustuksen operatiivisten näkökohtien osalta, muun muassa uhkien arviointi ja haittaohjelmia koskevat tiedot. Tavoitteena on organisaatioiden lähestymistapojen ymmärtäminen paremmin ja mahdollisten synergioiden toteaminen esimerkiksi kyberturvallisuusalan hyökkäyksiin reagoivien yksiköiden välillä.

Puolustusvoimavarat

- Käynnistetään henkilöstötason yhteistyö ja kuuleminen säännöllisin kokouksin kaikkien sotilasvoimavarojen (maa-, meri- ja ilmavoimat) liikkuvuuden osalta johdonmukaisen lähestymistavan ja synergioiden varmistamiseksi EU:n ja Naton välillä. Tavoitteena on puuttua tehokkaasti olemassa oleviin esteisiin, mukaan lukien oikeudelliset sekä infrastruktuuriin ja menettelyihin liittyvät esteet, sotilashenkilöstön ja -varustuksen liikkumisen ja rajanylitysten helpottamiseksi ja nopeuttamiseksi suvereenia kansallisia päätöksiä täysimääräisesti noudattaen.
- Järjestetään yhdessä epävirallinen työpaja vuoden 2018 alkupuoliskolla yhteisen näkemyksen määrittämiseksi siitä, miten terrorismintorjunta voisi hyötyä puolustusvoimavarojen kehittämisestä.

- Varmistetaan toimien johdonmukaisuus puolustuksen koordinoitun vuotuisen tarkastelun (CARD) ja Naton vastaavien menettelyjen (kuten Naton puolustuksensuunnitteluprosessin) välillä niiltä osin kuin tarpeet ovat samoja pitäen mielessä organisaatioiden erilaiset luonteet ja velvollisuudet. Tämä toteutetaan henkilöstön välisillä yhteyksillä ja asianomaisten yksittäisten jäsenvaltioiden Naton henkilöstölle esittämällä kutsuilla osallistua CARD-prosessin kahdenvälisiin kokouksiin soveltuvien osin.

Harjoitukset

- Pyritään PACE 2018 -harjoitus huomioon ottaen ja vuonna 2017 järjestetyistä harjoituksista saatujen kokemusten pohjalta määrittämään kesäkuuhun 2018 mennessä asianmukaisten turvallisuusjärjestelyjen ja -menettelyjen mukaiset, henkilöstön välistä suojattua viestintää koskevat vaatimukset turvallisuusluokiteltujen tietojen vaihtamista varten tavoitteena parantaa henkilöstön kykyä olla keskenään vuorovaikutuksessa turvallisesti ja tehokkaasti.
- Kehitetään CMX 17 - ja PACE 18 -harjoituksissa saatujen kokemusten pohjalta suunnitelma Naton ja EU:n välisten rinnakkaisten ja koordinoitujen harjoitusten (PACE) toteuttamiseksi vuosina 2019–2020.
- Kehitetään ja toteutetaan EU:n ja Naton hybridi- ja kyberyhteyksissä toteuttamista harjoituksista saatujen kokemusten pohjalta vuodesta 2018 alkaen joukko yhteisiä koulutus- ja harjoituskokonaisuuksia, jotka voidaan toteuttaa joko erillisinä tai sisällyttää laajempien harjoitusten ja koulutusmallien skenaarioihin johdonmukaisen koulutuksen tarjoamiseksi kummankin osapuolen henkilöstölle.
- Tehostetaan henkilöstön vuorovaikutusta soveltuvien osin Naton ja EU:n katastrofiharjoitusten puitteissa.
- Käynnistetään henkilöstön vuoropuhelu, jotta voidaan tutkia mahdollisuutta käydä koulutustarkoituksessa yksityiskohtaisia skenaarioperusteisia keskusteluja terrorismintorjunnasta.

Puolustus- ja turvallisuusvalmiuksien kehittäminen

EU:n ja Naton henkilöstö

- vaihtaa tarvittaessa tietoja itäisten ja eteläisten kumppanimaiden sekä Irakin, Libyan ja Länsi-Balkanin turvallisuustilanteesta sekä siitä, miten ne aikovat tukea näitä maita ja asiaankuuluvia kansainvälisiä organisaatioita;
- varmistaa jatkuvan tiedon jakamisen ja törmäysriskin pienentämisen kaikilla tasoilla Irakissa toteutettavien toimien osalta;
- koordinoi toimia Afganistanin hallituksen nelivuotisen etenemissuunnitelman ja uudistusmekanismien tukemiseksi;
- koordinoi tukea kumppanien valmiuksien kehittämiseksi CBRN-, kyber- ja terroriuhkien torjunnan aloilla,
- edistää yhteistyötä sukupuoleen ja naisiin, rauhaan ja turvallisuuteen liittyvissä näkökohdissa kumppanien valmiuksien kehittämisessä YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1325 (2000) tukemiseksi.

EU:n ja Naton välisen vuoropuhelun tehostaminen

- Käynnistetään henkilöstön vuoropuhelu terrorismintorjuntaan liittyvissä kysymyksissä ottaen huomioon myös Naton ja EU:n osallistuminen ISISin vastaisen kansainvälisen koalition kokouksiin ja yhteistyön tehostamiseksi asiaankuuluvien strategisen viestinnän toimintatapojen alalla.
- Osapuolten henkilöstö voi tarvittaessa suunnitella koordinoituja vierailuja itäisiin, eteläisiin ja Länsi-Balkanin kumppanimaihin.
- Osapuolten henkilöstö voi tapauskohtaisesti harkita toisen organisaation edustajien kutsumista tarkkailijoiksi kumppaneiden kanssa pidettäviin kokouksiin.

- Jatketaan henkilöstön vuoropuhelua yhteisten ehdotusten täytäntöönpanosta ja tehostetaan sitä edelleen myös Naton ja EU:n sotilashenkilöstön välillä.
- Tehostetaan tasapainoisella tavalla vastavuoroista tiedottamista asiaankuuluville EU:n ja Naton neuvostoilta/komiteoille/työryhmille molempia osapuolia kiinnostavista aiheista, joita ovat muun muassa idästä ja etelästä peräisin olevat turvallisuushaasteet, Länsi-Balkan, terrorismintorjunta, kyber-, hybridi- ja merellinen turvallisuus ja puolustus- ja turvallisuusvalmiuksien kehittäminen sekä EU:n globaalistrategian, Euroopan puolustusalan toimintasuunnitelman ja Naton politiikkojen täytäntöönpanoon liittyvät keskeiset tapahtumat Euroopan turvallisuudessa ja puolustuksessa.
- Vaihdetaan henkilöstön kesken koulutusalan parhaita käytäntöjä lapsiin ja aseellisiin konflikteihin liittyvien kysymysten käsittelemiseksi ja tutkitaan mahdollisuutta kehittää yhteistä henkilöstökoulutusta.
- Henkilöstö toimittaa kesäkuuhun 2018 mennessä kirjalliset raportit osapuolten neuvostoilta organisaatioiden henkilöstön välisen systemaattisen yhteistyön, yhteistoiminnan ja yhteydenpidon yksityiskohdista yhteisten ehdotusten täytäntöönpanemiseksi.
